

RAPPORT
DE LA
MAISON CANTONALE DES ALIÉNÉS
POUR L'EXERCICE 1915

EXTRAIT DU COMPTE RENDU ADMINISTRATIF ET FINANCIER

PUBLIÉ PAR LE CONSEIL D'ÉTAT

MAI 1916



GENÈVE
IMPRIMERIE CENTRALE, BOULEVARD JAMES-FAZY, 17
—
1916

RAPPORT

DE LA

MAISON CANTONALE DES ALIÉNÉS

POUR L'EXERCICE 1915

EXTRAIT DU COMPTE RENDU ADMINISTRATIF ET FINANCIER

PUBLIÉ PAR LE CONSEIL D'ÉTAT

MAI 1916



GENÈVE

IMPRIMERIE CENTRALE, BOULEVARD JAMES-FAZY, 17

1916

RAPPORT
DE
L'ASILE CANTONAL DE BEL-AIR
pour l'année 1915

RAPPORT ADMINISTRATIF ET FINANCIER

*Membres de la Commission administrative
de l'Asile de Bel-Air*

MM. MUSSARD, Jules, Conseiller d'Etat, Président, jusqu'à fin novembre 1915.

GAVARD, Jacques, Conseiller d'Etat, Président, depuis le 1^{er} décembre 1915.

D^r MÉGEVAND, Louis, Vice-Président.

BESSON, François, Secrétaire.

RITZCHEL, Eugène.

BOCHET, Jules.

D^r FALQUET, Emile.

VOUAILLAT, Jules.

PUTHON, Louis.

M. le Procureur général fait partie de droit de la Commission.

Le budget de l'Asile de Bel-Air pour l'année 1915,
prévoyait aux dépenses Fr. 470,500 —
» » recettes » 421,500 —
Soit un déficit de. Fr. 49,000 —

Les recettes diverses
et pensions ont été de Fr. 252,178 30
Allocation de l'Etat . » 225,000 —
Solde en caisse au
31 décembre 1914 . » 174 35 Fr. 477,352 65
Les dépenses totales se sont élevées à » 477,233 —
Excédent des recettes sur les dépenses Fr. 119 65

Les recettes de 1915 ont été de 23,795 fr. 45 supérieures à celles de 1914 et les dépenses de 23,850 fr. 15 également supérieures à celles de 1914.

Par rapport à l'année 1914, les recettes pour pensions ont été supérieures de 9,936 fr. 15; pour l'assistance police, supérieures de 9,782 fr. 50; pour l'assistance genevoise, supérieures de 4,186 fr. 65.

Grâce à ces augmentations de recettes nous avons pu terminer l'année sans déficit.

L'augmentation des dépenses provient des prix toujours plus élevés des marchandises.

Comme dépense importante non prévue au budget, une somme de 6,730 fr. a été payée pour la réfection des appareils de chauffage de la villa des dames et des demi-agités hommes.

Exercice financier

Le nombre des journées a été :

	en 1914	en 1915
Fonctionnaires, employés, ouvriers		
et ouvrières	46,847	47,806
Malades	128,947	133,178

Récapitulation des journées de malades par nationalité :

Genevois	111,744
Confédérés d'autres cantons	4,471
Etrangers.	16,963
Total.	133,178

Confédérés	Etrangers
Vaud. 975	France { Haute-Savoie. 2875
Berne 1271	Autres départ ^s 6231
Neuchâtel 359	Italie. 1262
Fribourg 131	Allemagne 1054
Valais 61	Russie 1996
Lucerne. 423	Autriche-Hongrie. 951
Tessin 21	Portugal 365
Argovie 524	Roumanie 144
Bâle 29	Turquie. 38
Grisons 365	Pays-Bas 370
Soleure 26	Brésil 279
Zurich 132	Belgique 58
Uri 32	Serbie 78
Thurgovie 26	Egypte 9
St-Gall 11	Grèce 30
Zug 85	Espagne. 128
	Amérique 1095
4471	16963

Le prix de la journée de malades et employés a été de	En 1914 Fr. 2,579	En 1915 2,636
Des malades seuls	» 3,516	3,583
En tenant compte du capital engagé à 3 1/2 % :		
Des malades seuls	» 4,578	4,612
Des malades et employés.	» 3,358	3,392

Récapitulation des journées de malades au compte de l'Assistance publique médicale

	Hommes	Femmes	Total
Présents le 1 ^{er} janvier 1915.	136	131	267
Entrés en 1915	61	35	96
Total en traitement dans l'année	197	166	363
Sortis en 1915	68	22	90
Présents le 31 décembre 1915	129	144	273

Total des journées au compte de l'Assistance publique médicale pour l'année 1915 : 97,795 journées.

Mutation du personnel des Services généraux

	Hommes	Femmes	Total
Au 1 ^{er} janvier 1915	16	22	38
Entrés en 1915	12	6	18
Sortis en 1915	28	28	56
Restent au 31 décembre 1915	13	6	19
	15	22	37

A signaler durant l'année quelques accidents sans gravité, indemnisés par l'assurance.

TABEAU COMPARATIF DES DÉPENSES POUR NOURRITURE EN 1914-15

	DÉPENSE en 1914	DÉPENSE en 1915	DÉPENSE en plus	DÉPENSE en moins
Viande	44,901 55	35,331 60	—	6,569 95
Charcuterie	7,803 70	5,987 63	—	1,818 03
Volaille, gibier	4,969 25	2,387 45	447 90	—
Poissons	4,013 30	919 —	—	94 30
Pain	21,806 60	27,053 95	5,247 35	—
Lait	20,315 45	21,977 40	4,661 95	—
Œufs	2,968 45	3,463 10	496 65	—
Fromage	9,328 95	11,033 80	1,726 85	—
Beurre	3,336 95	3,863 50	526 55	—
Café	3,756 25	3,760 50	4 25	—
Chicorée	589 80	703 40	115 60	—
Chocolat	4,597 90	4,353 45	—	244 45
Sucre	3,416 —	3,762 75	646 75	—
Pâtes	1,604 35	4,535 50	—	68 85
Graisse	6,430 50	7,668 40	4,237 60	—
Vin	3,107 60	2,566 40	—	544 20
Eau gazeuse	304 —	240 —	—	64 —
Pommes de terre	11,774 80	14,964 80	3,190 —	—
Farineux	4,114 75	4,770 40	655 35	—
Fruits frais et secs	2,635 20	3,523 40	887 90	—
Autres denrées	36,297 50	37,803 30	1,507 80	—
TOTAL	185,774 85	194,696 55	18,922 50	9,400 80
<i>A déduire :</i>				
Entretien des jardiniers porté à la rubrique Potager, Préaux et Bois	2,616 65	2,506 65	—	—
	183,158 20	192,189 90	—	—

Prix de revient de la journée nourriture

En 1914	Fr. 4,044
En 1915	Fr. 4,061
Différence en plus en 1915	Fr. 0,020

Bilan du Potager, de l'entretien des Préaux, Chemins et du Bois pour 1915

RECETTES		DÉPENSES	
Légumes et fruits	14,004 40	Potager :	1,666 30
Bois (11,000 fagots)	1,030 30	Salaires du jardinier-chef	1,390 —
		» des ouvriers-jardiniers	1,436 63
		Entretien	
		Fumier, engrais, graines, outils,	8,260 13
		loyer, divers	3,547 —
		Préaux et chemins :	
		Salaires des ouvriers jardiniers	803 —
		Entretien	700 —
		Arbustes	8 23
		Bois :	
		Salaires des ouvriers jardiniers	700 30
		Entretien	350 —
		Excédent des recettes sur les	4,234 —
	45,054 70		45,054 70

RECETTES RECETTES ET DÉPENSES DE L'ASILE DE BEL-AIR EN 1915 DÉPENSES

RECETTES		DÉPENSES	
Solde en caisse au 31 décembre 1914	474 35	Traitements	144,817 60
Reçu pour pensions de particuliers	468,041 —	Nourriture	192,189 90
» de l'Assistance publique médicale		Pharmacie	1,337 25
pour étrangers au 30 nov. 1915	31,402 —	Service extra	318 —
» de l'Assistance publique médicale		Blanchissage	3,356 60
pour genevois	19,649 20	Lingerie	2,845 85
» pour journées non remboursées		Literie	6,014 55
des années antérieures	3,434 25	Mobilier	2,710 40
Produits du potager : légumes, fruits et		Chevaux et voitures	1,915 80
fagots	45,054 70	Frais divers	3,392 63
Produits du fermier	3,300 —	»	366 10
Recettes diverses	9,097 45	Livres et journaux	3,356 15
Allocation de l'Etat	225,000 —	Vêtements et chaussures	62,226 70
		Combustibles	5,525 80
		Eclairage	5,525 80
		Eau	7,763 90
		Assurance accidents	2,661 15
		Immeubles et machines	22,035 15
		Potager et entretien des routes et préaux	7,616 75
		Inhumations	643 20
		Allocation au Fonds Castan	1,520 40
		Restitutions des excédents de pensions	2,944 40
		Pension de retrait	675 —
		Solde en caisse au 31 décembre 1915	477,233 —
	477,352 65		477,352 65

Au nom de la Commission administrative de l'Asile des Aliénés,
Le Président, JACQUES GAVARD.

PARTIE MÉDICALE

	Hommes	Femmes	Total
Malades présents le 1 ^{er} janvier 1915.	175	184	359
Entrés dans l'année.	166	159	325
Total en traitement	341	343	684

Sortis.	136	130	266
Décédés	41	20	61
Total.	177	150	327

Restent en traitement le 31 décembre	164	193	357
Placés à Münchenbuchsée.	—	1	1
Total.	164	194	358

Journées de malades	133.178
Moyenne de présence	365

Rapport des guérisons au total des malades traités	8 %
Rapport des guérisons au chiffre des admissions	16 %
Rapport des guérisons au total des sorties.	16 %
Rapport des décès au total des malades traités.	6 %
Rapport des décès au total des sorties.	19 %

Nous avons effectué 79 rapatriements.

— 13 —

Les fiches des *guéris* et des très *améliorés* portent les diagnostics suivants :

	Hommes	Femmes	Total
Phase maniaque.	1	3	4
» dépressive	—	2	2
Délire aigu	1	1	2
Démence précoce	7	5	12
Formes épileptiques	1	1	2
Délire posttraumatique (alcoolique).	1	—	1
Formes alcooliques.	29	1	30
Total.	40	13	53

Les *décédés* avaient été atteints des maladies mentales suivantes :

	Hommes	Femmes	Total
Délire toxique (Tbc)	—	1	1
Démence précoce	5	5	10
Formes alcooliques.	2	—	2
» épileptiques.	2	—	2
Tumeur cérébrale	1	—	1
Lésion en foyer.	1	1	2
Formes congénitales	3	1	4
» tabétiques.	1	—	1
Paralysie générale	12	2	14
Démence sénile.	14	10	24
Total.	41	20	61

Causes immédiates des décès :

	Hommes	Femmes	Total
Myocardite	2	—	2
Embolie de l'artère pulmonaire	3	2	5
Gangrène pulmonaire	2	—	2
Broncho-pneumonie	3	1	4
Tuberculose pulmonaire	2	3	5
Cachexie cancéreuse	2	4	6
Marasme paralytique et sénile	27	10	37
Total.	41	20	61

REMARQUES

Le nombre des admissions (166 : 159) ainsi que la moyenne de présence (365) sont en légère augmentation sur l'année 1914 (174 : 132) (353). Il en résulte une progression assez sensible des journées de malades (133,178 : 128,974).

Nous avons établi une petite statistique de toutes les entrées présentant des rapports plus ou moins étroits avec la guerre. Nous trouvons ainsi 38 hommes et 21 femmes soit au total 59 cas, d'une valeur du reste très diverse au point de vue étiologique. Il y a là des buveurs, des déments précoces, même des paralytiques généraux chez qui une phase d'agitation éclata pendant ou peu après le service. On rencontre aussi dans ce nombre quelques anciens malades, revenus lors de la mobilisation générale. L'un d'eux avait pris du service à l'étranger et y fut deux fois décoré, après quoi survint une récurrence de la psychose antérieure.

Un Belge, interné en Allemagne, prit la fuite et finit par arriver en Suisse après un voyage dont il fut incapable de raconter les péripéties. Il échoua à Genève, affamé et souffrant de dysenterie. A l'asile il se remit assez bien, mais le tableau morbide, d'abord peu net, prit de plus en plus l'aspect caractéristique de la paralysie générale. Le malade put être rendu à sa famille.

Si paradoxal que cela paraisse au premier abord, c'est du côté féminin que nous estimons avoir affaire aux délires de guerre les plus purs. Tel est le cas d'une paysanne belge, âgée de près de 60 ans, réfugiée en Savoie, qui fut prise, après tous les revers qu'elle eut à endurer, d'une mélancolie anxieuse. Elle guérit au bout de quelques mois.

D'autres fois, le départ subit du mari fit éclater une phase maniaque où délirante.

Finalement, on reste sous l'impression qu'il s'est agi de prédisposés, chez qui la guerre n'a joué que le rôle de cause immédiate.

Un homme, condamné pour une affaire d'espionnage, fut évacué de la prison à Bel-Air ; sa santé ne tarda pas à bénéficier de ce régime de plein air. Mais le malade en profita pour s'évader, avec le concours de personnes de l'extérieur. Ce fait, qui vient s'ajouter à d'autres plus anciens, démontre qu'on ne peut maintenir certains prévenus et condamnés que si l'on dispose d'un pavillon affecté spécialement à ce but. Sur la proposition de M. le Procureur général, la commission administrative a demandé à M. le Conseiller d'Etat

chargé du Département des Travaux publics de mettre à l'étude les plans d'une annexe au bâtiment N° V hommes.

PERSONNEL

En avril M. le Dr Flournoy fut remplacé par M. Odier, qui, bientôt après, fut lui-même de nouveau mobilisé. MM. Borel et Vulliétty et M. le Dr Vouga voulurent bien nous prêter leur aide. Nous adressons de vifs remerciements à tous ces collègues.

Depuis le mois d'octobre le poste de médecin-assistant fut de nouveau régulièrement occupé par M. le Dr Düring.

DIVERS

Le chœur paroissial de Chêne, M^{lle} Couchet, M. le Dr Kuhne, le Männerchor Frohsinn, la musique de Bel-Air et une société d'amateurs organisèrent successivement des soirées très réussies.

Le culte de Noël, accompagné de musique et de projections de sujets bibliques fut dirigé par M. le pasteur Röhrich.

Malgré la guerre, bien des dons destinés aux malades furent envoyés à la fin de l'année.

Nous présentons à toutes ces personnes bienveillantes l'expression de notre gratitude.

ORIGINE DES MALADES ENTRÉS EN 1915

ORIGINE	Hommes	Femmes	Total
Genève	66	50	116
Vaud	13	10	23
Berne	9	13	22
Neuchâtel	3	4	7
Valais	3	3	6
Fribourg	3	5	8
Tessin	1	1	2
Argovie	5	1	6
Lucerne	3	—	3
Thurgovie	1	—	1
Saint-Gall	4	1	5
Zurich	2	—	2
Soleure	—	1	1
Zoug	1	1	2
Bâle	9	19	28
France { Haute-Savoie	12	24	36
Autres départements	4	5	9
Allemagne	13	9	22
Italie	5	6	11
Russie	3	2	5
Autriche-Hongrie	1	—	1
Turquie	1	—	1
Egypte	1	—	1
Serbie	1	1	2
Roumanie	1	1	2
Belgique	—	1	1
Espagne	—	1	1
Grèce	—	—	—
TOTAL	166	159	325

L'origine des malades entrés en 1915 se répartit comme suit :			
Genevois	66	50	116
Confédérés d'autres cantons	49	40	89
Etrangers	51	69	120
TOTAL	166	159	325

MOUVEMENT DES MALADES DE L'ASILE DE BEL-AIR EN 1915

FORME de la MALADIE	Effectif au 1 ^{er} janvier 1915			ENTRÉES				Total de l'effectif et des entrées				SORTIES												Effectif au 1 ^{er} janvier 1916				Sur 100 Entrées il y a eu :				
				Premier séjour		Guéris ou très améliorés		Non guéris		Total des Entrées		Guéris ou très améliorés				Améliorés				Non améliorés				Total des sorties								
H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	H	F	Moyenne		
Arrêts de développement.	35	27	11	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7,4	
Etats constitutionnels.	3	6	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,5	
Psychoses simples.	70	111	30	68	9	16	8	9	47	93	117	204	321	9	9	6	39	18	30	10	6	3	1	5	5	51	90	66	114	28,3	2,5	
Psychoses organiques.	30	31	43	35	1	2	1	4	46	37	76	68	144	1	1	1	11	10	7	7	2	1	29	13	49	31	27	37	27,7	23,3	43,0	
Psychoses épileptiques.	11	2	8	3	1	—	—	—	9	4	19	6	23	1	1	4	2	1	1	1	1	1	2	8	5	11	1	4,8	3,7	25,0		
Alcoolisme, intoxications.	26	7	26	10	21	—	—	—	51	10	77	17	94	29	1	40	3	5	2	2	1	7	1	2	1	35	9	22	8	30,7	6,3	18,9
Non aliénés.	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
TOTAUX.	175	434	119	126	31	21	16	12	166	159	344	343	684	40	13	22	59	42	45	19	11	13	2	41	20	177	150	164	193	99,8	100,1	99,5